

# Karta Konferencji

## Służby Krajowej Grup Rodzinnych AI-Anon w Polsce

*Tekst ujednoczony, zatwierdzony przez XXIV Konferencję w 2021 roku*

*Zmiany zatwierdzone przez XXV Konferencję w 2022 roku*

### **Wprowadzenie**

*Karta Konferencji Służby Krajowej AI-Anon jest zbiorem zasad, na podstawie których Grupy Rodzinne AI-Anon mogą działać jako całość. Ustalenia zawarte w Karcie Konferencji nie są aktami prawnymi, lecz wynikają z tradycji działań grup. Karta Konferencji jest porozumieniem między całością Grup Rodzinnych AI-Anon a Służbą Krajową AI-Anon: Radą Powierników, przewodniczącymi komitetów oraz organami Stowarzyszenia Służb Grup Rodzinnych AI-Anon.*

## KARTA KONFERENCJI

### **Artykuł 1**

#### **Cele Konferencji**

a) Konferencja nie sprawuje władzy, lecz czuwa nad:

- funkcjonowaniem Służby Krajowej Grup Rodzinnych AI-Anon w Polsce,
- przestrzeganiem Dwunastu Tradycji i Dwunastu Koncepcji Służby,
- poszukiwaniem sposobów realizacji głównego celu AI-Anon, jakim jest pomoc rodzinom i przyjaciołom alkoholików.

b) Umożliwia wyrażenie sumienia Grup Rodzinnych AI-Anon w Polsce.

### **Artykuł 2**

#### **Skład Konferencji**

a) Delegaci i reprezentanci regionów z całego kraju lub ich zastępcy, 2 delegatów Alateen, powiernicy, przewodniczący stałych komitetów lub ich zastępcy, redaktor naczelny biuletynu „Razem” lub jego zastępca, redaktor naczelny „AI-Anon o sobie” lub jego zastępca, delegat na IAGSM (Międzynarodowy Mityng Służb Krajowych AI-Anon) lub jego zastępca, członkowie Zarządu Stowarzyszenia Służb Grup Rodzinnych AI-Anon – uczestniczą w Konferencji.

b) Prawo do głosowania podczas Konferencji mają: delegaci i reprezentanci regionów z całego kraju lub ich zastępcy, 2 delegatów Alateen, powiernicy, przewodniczący stałych komitetów lub ich zastępcy, delegat na IAGSM (Międzynarodowy Mityng Służb Krajowych AI-Anon) lub jego zastępca, prezes Zarządu Stowarzyszenia Służb Grup Rodzinnych AI-Anon lub wiceprezes.

c) Pozostali członkowie Grup Rodzinnych AI-Anon, członkowie Komisji Rewizyjnej Stowarzyszenia,

pracownicy Stowarzyszenia oraz zaproszeni przez Komitet Konferencyjny goście uczestniczą w Konferencji z prawem do zabierania głosu, ale bez prawa do głosowania.

### Artykuł 3

#### Uprawnienia Konferencji

- a) Konferencja ma zdolność do podejmowania uchwał i wiążących decyzji tylko po osiągnięciu kworum, które wynosi dwie trzecie liczby osób uprawnionych do głosowania, wymienionych w Artykule 2 b).
- b) Wniosek, który uzyskał poparcie nie mniejsze niż dwie trzecie oddanych głosów przy zachowaniu kworum, zyskuje rangę uchwały.
- c) Uchwały Konferencji, jak i ustalenia w niniejszej Karcie Konferencji, są obowiązujące dla wszystkich członków Grup Rodzinnych AI-Anon.
- d) Żadne z postanowień Konferencji AI-Anon i Rady Powierników dotyczące działalności Stowarzyszenia nie może stać w sprzeczności z przepisami prawa obowiązującego w Polsce.

### Artykuł 4

#### Rola i znaczenie Konferencji dla członków Grup Rodzinnych AI-Anon

- a) Konferencja działa w celu trwałego rozwoju Grup Rodzinnych AI-Anon w Polsce oraz przewodniczy wszystkim służbom.
- b) Za pośrednictwem Konferencji członkowie Grup Rodzinnych AI-Anon mogą wyrażać swoje poglądy na temat stosowanej taktyki działania oraz wskazywać zauważone odstępstwa od Tradycji AI-Anon.
- c) Dwanaście Stopni, Dwanaście Tradycji i Dwanaście Koncepcji Służby AI-Anon to potrójne dziedzictwo Grup Rodzinnych AI-Anon.
- d) Żadne zmiany nie zostaną dokonane w Stopniach, Tradycjach i Koncepcjach Służby AI-Anon i Alateen (z wyjątkiem tekstów opisowych) oraz w Ogólnych Gwarancjach Karty Konferencji (Artykuł 12) bez pisemnej zgody trzech czwartych Grup Rodzinnych AI-Anon na świecie.
- e) Do przyjęcia przygotowanej korekty tłumaczenia Stopni, Tradycji, Koncepcji i Ogólnych Gwarancji Konferencji jest potrzebna zgoda trzech czwartych uprawnionych do głosowania uczestników Konferencji. Warunkiem uprzednim jest zbadanie opinii Grup Rodzinnych AI-Anon zarejestrowanych w Polsce.
- f) Zmiany w Karcie Konferencji, z wyjątkiem Artykułów 4 d) i 12, mogą być uchwalone głosami trzech czwartych uczestników uprawnionych do głosowania obecnych na Konferencji.

### Artykuł 5

#### Delegaci i reprezentanci regionów

- a) Delegaci i reprezentanci regionów oraz ich zastępcy wybierani są na spotkaniach regionów.
- b) Delegaci i reprezentanci regionów lub ich zastępcy mają swobodę głosowania zgodnie ze swoim sumieniem, a niekoniecznie zgodnie z sugestiami swoich regionów.

c) Współpraca Konferencji Służby Krajowej ze służbami AI-Anon w świecie odbywa się przez delegata na IAGSM (Międzynarodowy Mityng Służb Krajowych AI-Anon) lub jego zastępcę.

## Artykuł 6

### Rada Powierników

- a) W okresie pomiędzy obradami Konferencja deleguje swoje uprawnienia na Radę Powierników.
- b) Rada Powierników pracuje wspomagana przez Zarząd Stowarzyszenia, spotykając się bezpośrednio lub kontaktując się elektronicznie.
- c) Rada Powierników jest odpowiedzialna za taktykę i zarządzanie finansami Grup Rodzinnych AI-Anon.
- d) Rada Powierników Grup Rodzinnych AI-Anon składa się z wybranych uchwałą Konferencji doświadczonych członków Grup Rodzinnych AI-Anon. Liczy od 7 do 9 osób.
- e) Rada Powierników konstituuje się corocznie na pierwszym spotkaniu po zakończeniu Konferencji i wybiera spośród siebie przewodniczącego, który koordynuje jej działania. Nie należy dłużej niż 3 lata sprawować służby przewodniczącego Rady Powierników.
- f) Delegat na IAGSM (Międzynarodowy Mityng Służb Krajowych AI-Anon) oraz prezes Zarządu Stowarzyszenia biorą udział w spotkaniach Rady Powierników jedynie z głosem doradczym.
- g) W przypadku wakatu w Radzie Powierników może ona powołać do służby osobę pełniącą obowiązki do czasu najbliższej Konferencji.

## Artykuł 7

### Stowarzyszenie Służb Grup Rodzinnych AI-Anon

Stowarzyszenie Służb Grup Rodzinnych AI-Anon zostało powołane wolą I Konferencji Służby Krajowej do obsługi prawnej, finansowej, księgowej, administracyjnej i wydawniczej Grup Rodzinnych AI-Anon w Polsce. Zostało zarejestrowane w kwietniu 1999 roku.

- a) W skład Stowarzyszenia Służb Grup Rodzinnych AI-Anon wchodzi członkowie Rady Powierników, przewodniczący komitetów stałych oraz inne osoby pełniące służbę dla Grup Rodzinnych AI-Anon, zaaprobowane przez Radę Powierników lub Konferencję.
- b) Organami Stowarzyszenia są: Walne Zgromadzenie Członków (*organ stanowiący i opiniujący*), Komisja Rewizyjna (*organ kontrolny i nadzoru*) oraz Zarząd (*organ kierujący działalnością Stowarzyszenia i reprezentujący prawnie Grupy Rodzinne AI-Anon*). W skład Walnego Zgromadzenia wchodzi wszyscy członkowie Stowarzyszenia.
- c) Członków Zarządu i Komisji Rewizyjnej powołuje się spośród członków Stowarzyszenia na Walnym Zgromadzeniu w trybie zgodnym ze Statutem Stowarzyszenia. Przewodniczący Rady Powierników wchodzi w skład Zarządu Stowarzyszenia. W skład Komisji Rewizyjnej powoływany jest co najmniej jeden powiernik.

## Artykuł 8

### Relacje między Konferencją, Radą Powierników, Zarządem Stowarzyszenia a pozostałymi uczestnikami Konferencji

- a) Powiernicy, jako członkowie Stowarzyszenia, czuwają nad realizacją zadań powierzonych Zarządowi Stowarzyszenia i mają prawo podjąć stosowne działania w przypadku ich niewłaściwego wykonywania.
- b) Każdy członek Stowarzyszenia ma prawo do proponowania zmian w Statucie Stowarzyszenia. O tych propozycjach zmian powinni być niezwłocznie poinformowani wszyscy uczestnicy Konferencji.
- c) Bez porozumienia z Konferencją Rada Powierników nie powinna, poza wyjątkowymi przypadkami, podejmować działań mających wpływ na Grupy Rodzinne AI-Anon jako całość. Rada Powierników ma jednak prawo decydować, które sprawy mają być przedstawiane do rozstrzygnięcia na Konferencji, a które może rozwiązać sama.
- d) Trzy czwarte wszystkich uczestników uprawnionych do głosowania, wymienionych w Art. 2 b), ma prawo, gdy okaże się to konieczne, zażądać ustąpienia Rady Powierników i powołać Radę Powierników w nowym składzie, a tym samym doprowadzić do reorganizacji Stowarzyszenia Służb Grup Rodzinnych AI-Anon.
- W głosowaniu nad odwołaniem Rady Powierników liczba głosujących członków Stowarzyszenia powinna być losowo ograniczona do jednej czwartej liczby mandatów przysługujących członkom Stowarzyszenia (wynikających z zapisu Art. 2b)).
- Ograniczenie liczby głosujących członków Stowarzyszenia do jednej czwartej liczby mandatów przysługujących członkom Stowarzyszenia nie dotyczy głosowania nad powołaniem nowej Rady Powierników.
- e) Apelacje od decyzji Rady Powierników rozpatruje Konferencja.
- f) Wszystkie spotkania służby Grup Rodzinnych AI-Anon są otwarte dla członków. W szczególnych przypadkach służba może zdecydować o zamknięciu spotkania.

## Artykuł 9

### Obrady Konferencji

- a) Konferencja odbywa się co roku w miejscowości zaproponowanej przez regiony.
- b) W uzasadnionych przypadkach Konferencja może być zwoływana częściowo.
- c) Uczestnicy Konferencji w dowolnym czasie mogą być proszeni o korespondencyjne lub telefoniczne wyrażenie opinii doradczej.

## Artykuł 10

### Przebieg Konferencji

- a) Uczestnicy Konferencji posiadający mandaty zatwierdzają zwykłą większością głosów przebieg obrad Konferencji.

- b) Rada Powierników, Komitety, Zarząd i Komisja Rewizyjna Stowarzyszenia przedstawiają sprawozdania uczestnikom Konferencji.
- c) Uczestnicy Konferencji omawiają wszystkie sprawy dotyczące AI-Anon w Polsce, biorą udział w dyskusji, powołują niezbędne stałe komitety oraz zatwierdzają ich przewodniczących na 3-letnią kadencję, a także powołują zespoły zadaniowe na czas wykonania zadania. Uczestnicy Konferencji przekazują wnioski w celu wskazania kierunków działania Radzie Powierników i Zarządowi Stowarzyszenia Służb Grup Rodzinnych AI-Anon.
- d) Uczestnicy Konferencji zalecają podjęcie stosownych działań w przypadku zauważenia odstępstw od Dwunastu Tradycji lub Dwunastu Koncepcji Służby AI-Anon.
- e) Po zakończeniu obrad sprawozdanie z przebiegu Konferencji zostaje umieszczone na stronie internetowej.

## Artykuł 11

### Zasady wyboru do Służby Krajowej Grup Rodzinnych AI-Anon

- a) Służba jest zaszczytem i przywilejem każdego członka Grup Rodzinnych AI-Anon.
- b) Kandydaci do służby powiernika, przewodniczącego komitetu stałego, delegata na IAGSM (Międzynarodowy Mityng Służb Krajowych AI-Anon) i jego zastępcy, redaktora naczelnego biuletynu „Razem” i jego zastępcy oraz redaktora naczelnego biuletynu „AI-Anon o sobie” i jego zastępcy składają pisemną prezentację do Komitetu Nominacyjnego. Komitet Nominacyjny rekomenduje kandydatów.
- c) Długość kadencji służby wynosi 3 lata. Dopuszcza się możliwość kandydowania na kolejną kadencję (maksymalnie 6 lat).
- d) Kandydat zostaje wybrany, jeżeli uzyska dwie trzecie oddanych głosów. Jeżeli jedyny kandydat do określonej służby nie otrzymał większości dwóch trzecich głosów, to pozostaje wakat do czasu ponownych wyborów.  
Jeżeli jest więcej kandydatów i nikt nie otrzymał dwóch trzecich głosów, to do dalszego głosowania przechodzi dwóch kandydatów o najwyższej liczbie głosów. W głosowaniu końcowym wybrany zostaje kandydat, który otrzymał najwięcej głosów, ale musi on uzyskać co najmniej 50 % oddanych głosów, w przeciwnym wypadku pozostaje wakat do czasu ponownych wyborów. Jeżeli dwóch kandydatów uzyska po 50% głosów, to o wyborze może zdecydować losowanie.
- e) Wybory osobowe powinny być tajne.

## Artykuł 12\*

### Ogólne Gwarancje Konferencji

We wszystkich działaniach Konferencja Służby Światowej AI-Anon powinna zachowywać ducha Tradycji:

1. żeby jej roztropną zasadą finansową było posiadanie wystarczających funduszy, w tym dostatecznej rezerwy;

2. żeby żaden członek Konferencji nie był stawiany ponad innymi w pozycji niekwestionowanego autorytetu;
3. żeby wszystkie decyzje były podejmowane w drodze dyskusji, głosowania oraz w miarę możliwości – jednomyślnie;
4. żeby żadne działanie Konferencji nigdy nie było dla nikogo karą ani podżeganiem do publicznych polemik;
5. żeby Konferencja, służąc Al-Anon, nigdy nie odgrywała roli rządu i – podobnie jak wspólnota Grup Rodzinnych Al-Anon – zawsze pozostawała demokratyczna w myśleniu i działaniu.

**Uwaga:**

Grupy Alateen są integralną częścią Grup Rodzinnych Al-Anon. Zasady zawarte w niniejszej Karcie Konferencji odnoszą się do wszystkich zarejestrowanych grup, także Alateen.

---

\*Artykuł 12 został zmieniony uchwałą Rady Powierników z dnia 14 czerwca 2022 roku, jest to zmiana wynikająca ze zmiany tłumaczenia Dziedzictwa.